

從《考工記》再看《漢語大詞典》¹

李亞明*

《周禮·冬官·考工記》(*The Artificers' Record*)(以下簡稱「《考工記》」)是迄今所見中國最早的手工業技術文獻。《漢語大詞典》是目前規模最大的漢語語文工具書。本文通過與該文獻比覈，發現《漢語大詞典》² 詞目失衡、義項疏漏、理據待補、義界不清、循環乞貸和釋義欠安等問題。茲列如下：

一 詞目失衡

【兩圭】

《玉人》：「四圭尺有二寸，以祀天。……兩圭五寸，有邸，以祀地，以旅四望。」《周禮·春官·典瑞》也有類似的表述：「四圭有邸，以祀天、旅上帝；兩圭有邸，以祀地、旅四望。」「兩圭」與「四圭」對應，但《漢語大詞典》收列詞目【四圭】而未收【兩圭】，似失平衡。「兩圭」即兩圭有邸，古代貴族祭地所用的玉制禮器。其形制，由整塊玉雕成，中央為璧或琮，兩端銳出為圭。³ 如圖1：

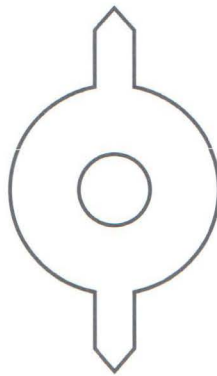


圖1 《三禮圖》所繪兩圭有邸

* 中國廣播電視出版社總編室。

1 本文是筆者《從〈周禮·考工記〉看〈漢語大字典〉和〈漢語大詞典〉的釋義》的姊妹篇。《中國語文通訊》匿名評委對本文提出了中肯的審讀和修改意見，謹此誌謝！

2 漢語大詞典編輯委員會、漢語大詞典編纂處：《漢語大詞典》，上海：漢語大詞典出版社，1997年。

3 一說，「兩圭」系由在璧或琮的兩端連接兩塊圭而成，可備參。

【磬虞】

《梓人》：「若是者以為鍾虞，是故擊其所縣，而由其虞鳴。……若是者以為磬虞，故擊其所縣，而由其虞鳴。」「鍾虞」與「磬虞」相提并論，但《漢語大詞典》收列詞目【鍾虞】而未收【磬虞】，似失平衡。「磬虞」指懸掛樂磬支架的豎杆。如圖2：

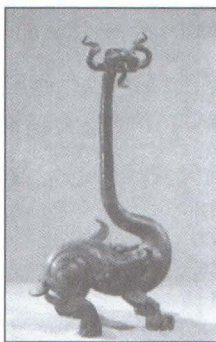


圖2 曾侯乙墓編磬簋圖

二 義項疏漏

【股】

《漢語大詞典》「股1」：2. 車輻近轂之處。《周禮·考工記·輪人》：「參分其股圍，去一以為骹圍。」賈公彥疏：「其輻近轂粗處謂之股，若人髀股。」

亞明按，《輪人》與「骹」相對之「股」，指車輪輻條較粗一端，即「車輻近轂之處」。據《輪人》文例，尚有與「蚤」相對之「股」，指車蓋弓靠近部的較粗一端。《輪人》：「參分其股圍，去一以為蚤圍。」賈公彥《周禮疏》（以下簡稱「賈公彥疏」）：「此言弓近蓋計頭粗、近末頭細之意。」孫詒讓《周禮正義》（以下簡稱「孫詒讓正義」）引王宗淶語：「股，弓近部者。」（3187）⁴ 并引鄭鍔語：「股，與輻之近轂者謂之股同。弓之近部者亦謂之股，以其大也。」（3187）汪少華曾指出「車蓋蓋弓靠近蓋斗（即『部』）的這部分也稱作『股』」，《漢語大字典》「股」漏略了「蓋弓上端入鑿處」的義項。⁵ 同理，《漢語大詞典》「股1」也宜增設義項：「車蓋弓較粗的一頭（即上端）。」本文釋語不言「近部」「入鑿」，以利簡明扼要，幫助辭書讀者理解時避免受到冷僻釋語的困擾。

4 括註中的數字指中華書局1987年版十三經清人注疏本《周禮正義》的頁碼，[清]孫詒讓著，王文錦、陳玉霞點校。下同。

5 汪少華：〈從《考工記》再看《漢語大字典》的義項漏略〉，《南昌大學學報（社會科學版）》1996年第4期，頁94-96。

【蚤】

《漢語大詞典》「蚤2」：3. 車輻樛入牙中的小的一頭。《周禮·考工記·輪人》：「為輪，視其綆，欲其蚤之正也。」鄭玄註：「蚤當為爪，謂輻入牙中者也。」孫詒讓正義：「車輻大頭名股，蚤為小頭，對股言之與人手爪相類，故以蚤為名……云『謂輻入牙中者也』者，別於菑，為輻入轂中者也。戴震云：『輻端之柄建牙中者謂之蚤。』」

亞明按，《漢語大詞典》「車輻樛入牙中的小的一頭」之「蚤」與「車輻近轂之處」之「股」相對，孫詒讓正義語見中華書局1987年版十三經清人注疏本《周禮正義》第3147頁。據《輪人》文例，尚有與「車蓋弓近部之處」相對之「蚤」，指車蓋弓較細的一端。《輪人》：「參分其股圍，去一以為蚤圍。」鄭玄《周禮註》(以下簡稱「鄭玄註」)：「蚤當為爪。」賈公彥疏：「此言弓近蓋計頭粗、近末頭細之意。」孫詒讓正義引王宗淶語：「爪，弓末也。」(3187)并引鄭鏐語：「蚤，與輻之入牙者謂之蚤同。弓之字曲亦謂之蚤，以其小也。」(3187)汪少華曾指出《漢語大字典》「蚤」漏略了「蓋弓的末端」義項。⁶同理，《漢語大詞典》「蚤2」宜增設義項：「車蓋弓較細的一頭(即末端)」。本文釋語強調「較細的一頭」，以與上文【股】之釋語互相對稱照應。

【上士】【下士】

《漢語大詞典》：【上士】1. 道德高尚的人。……2. 古代官階之一。其地位次於下大夫，高於中士。……3. 佛經中對菩薩的稱呼。……4. 軍銜，軍士的最高一級。【下士】1. 官名。古代天子、諸侯都設有士，分上士、中士、下士。秦以後亦沿用。……2. 今用作軍銜，為軍士的最低一級。3. 才德差的人。

亞明按，《桃氏》：「身長五其莖長，重九鈞，謂之上制，上士服之。身長四其莖長，重七鈞，謂之中制，中士服之。身長三其莖長，重五鈞，謂之下制，下士服之。」鄭玄註：「人各以其形貌大小帶之。此士謂國勇力之士，能用五兵者也。」賈公彥疏：「宜以據形長者為上，次者為中，短者為下士。」《弓人》：「弓長六尺有六寸，謂之上制，上士服之。弓長六尺有三寸，謂之中制，中士服之。弓長六尺，謂之下制，下士服之。」鄭玄註：「人各以其形貌大小服此弓。」綜上，【上士】似應增加「身材魁偉的武士」義項；【下士】似應增加「身材矮小的武士」義項。《漢語大詞典》【中士】「4. 指中等身材的人。」已經注意到「身材」，惜系統詞目的義項未能平衡、對稱。

6 同前註。

【牙璋】

《漢語大詞典》：【牙璋】1. 古代的一種兵符。……2. 借指將帥。

亞明按，【牙璋】確有「兵符」義項。《玉人》：「牙璋、中璋七寸，射二寸，厚寸，以起軍旅，以治兵守。」鄭玄註：「二璋皆有鉏牙之飾於琰側。」賈公彥疏：「鄭知二璋皆為鉏牙之飾者，以其同起軍旅，又以牙璋為首，故知中璋亦有鉏牙。但牙璋文飾多，故得牙名而先言也。」這裏的「牙璋」指調動大規模軍隊時所持的半圭形玉制兵符。沈括《夢溪筆談·辯證一》：「牙璋，判合之器也，當於合處為牙，如今之『合契』。牙璋，牡契也。以起軍旅，則其牝宜在軍中，即虎符之法也。」牙璋因柄部闌側飾有交錯齒形，故名。⁷筆者同時也注意到，牙璋不僅是兵符，也可用作禮器。《周禮·春官·典瑞》：「牙璋以起軍旅，以治兵守。」鄭玄註引鄭衆語：「牙璋瑑以為牙。牙齒，兵象，故以牙璋發兵，若今時以銅虎符發兵。」并云：「玄謂牙璋，亦王使之瑞節。」考古界認為，牙璋系從原始社會中晚期的耒耜演變為禮器，而後才逐漸演變為兵符。陝西神木石峁龍山文化遺址出土的墨玉璋，穿孔附近兩側的闌，有比較複雜的齒稜。河南鄆師二里頭三、四期遺址出土兩件牙璋，長柄凹刃，雙重闌，有對稱的齒牙。⁸另有四川廣漢三星堆文化遺址出土牙璋，也有類似齒牙。⁹上述早期文化遺址出土牙璋，皆似禮器而非兵符。綜上，《漢語大詞典》【牙璋】似應增加「禮器」義項。

7 《說文解字》牙部：「牙，牡齒也，象上下相錯之形。」或謂「牙」指射部刻出的叉形刃端，似違《說文》「上下相錯之形」，故不採信。

8 中國社會科學院考古研究所二里頭工作隊：〈一九八〇年秋河南鄆師二里頭遺址發掘簡報〉，《考古》1983年第3期。

9 如圖3：

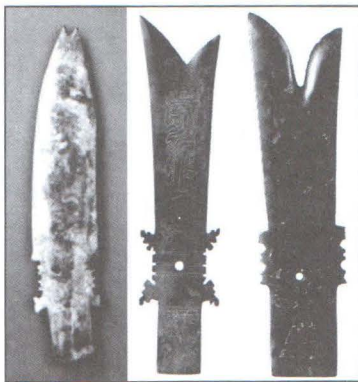


圖3 三星堆出土商末玉璋

三 理據待補

【棧車】

《漢語大詞典》：【棧車】古代用竹木製成的車，不張皮革，為士所乘。《周禮·春官·巾車》：「服車五乘：孤乘夏篆，卿乘夏縵，大夫乘墨車，士乘棧車，庶人乘役車。」鄭玄註：「棧車不革輓而漆之。」唐陸龜蒙《襲美題郊居十首次韻》之一：「出亦圖何事，無勞置棧車。」清杜芥《〈棟亭詩鈔〉序》：「《三百篇》之采風，彤弓、湛露、棧車、幽草……莫不有詩。」

亞明按，《輿人》：「**棧車**欲弇。」孫詒讓正義：「《晏子春秋·內篇·雜下》云：『晏子棧軫之車，而駕駑馬以朝。』彼『棧軾』與《詩·秦風·小戎》『伐收』義同，謂車軾軾狹。『棧』『伐』同聲假借字，與此『棧車』小異；但『伐』即《鮑人》註『伐淺』之『伐』，淺狹與斂弇義亦相近，可相參證也。」(3203)「棧」通「伐」《說文解字·人部》：「伐，淺也。」「棧車」指士所乘較端內斂、車體狹窄的馬車。《漢語大詞典》釋義似未切中「棧」之理據。

【上旅】【下旅】

《漢語大詞典》：【上旅】謂腰以上。指戰服的上衣。《周禮·考工記·函人》：「凡為甲，必先為容，然後制革。權其**上旅**與其**下旅**，而重若一。」鄭玄註引鄭司農曰：「上旅謂要以上，下旅謂要以下。」賈公彥疏：「上旅，腰以上，謂衣也。下旅，腰以下，謂裳也。」【下旅】謂腰以下。詳「上旅」。

亞明按，「旅」通「膂」。《說文解字·呂部》：「呂，脊骨也。象形。……𠂔，篆文呂，從肉，從旅。」「膂」本指脊骨，引申指腰部。「上旅」、「下旅」由此得名。《漢語大詞典》釋義似未切中「旅」之理據。

【躬圭】

《漢語大詞典》：【躬圭】古玉器六瑞之一，為伯所執。以人形為飾。

亞明按，《玉人》：「命圭七寸，謂之**躬圭**，伯守之。」這裏的「躬圭」指伯爵在朝聘、祭祀、喪葬等場合所執圭。《周禮·春官·大宗伯》：「伯執躬圭。」鄭玄註：「身圭、躬圭，蓋皆象以人形為瑑飾，文有粗縵耳，欲其慎行以保身。圭皆長七寸。」亦此之謂也。《說文解字·呂部》：「躬，身也。」躬圭以彎腰躬身人形為瑑飾，取鞠躬、恭順之意，故名。《漢語大詞典》釋義似未切中「躬」之理據。

【句兵】

《漢語大詞典》：【句兵】兵器，戈戟之屬。《周禮·考工記·廬人》：「句兵欲無彈。」鄭玄註：「句兵，戈戟屬。」《呂氏春秋·知分》：「直兵造胸，句兵鈎頸。」高誘註：「句，戟也。」句一本作「勾」。

亞明按，《說文解字·句部》：「句，曲也。」戈戟之屬的主體部分(援)傾斜，用以勾擊，「句兵」由此得名。¹⁰《漢語大詞典》釋義似未切中「句」之理據。

四 義界不清

【水涑】

《漢語大詞典》：【水涑】古時練絲的一種方法。

亞明按，古時練絲方法多種多樣，「水涑」究竟是哪種方法？《漢語大詞典》釋義未定義界，過於簡略。《輿氏》：「輿氏涑絲，以泔水漚其絲七日，去地尺暴之。晝暴諸日，夜宿諸井，七日七夜，是謂水涑。涑帛，以欄為灰，渥淳其帛，實諸澤器，淫之以蜃。清其灰而盪之，而揮之，而沃之，而盪之；而塗之，而宿之。明日，沃而盪之。晝暴諸日，夜宿諸井，七日七夜，是謂水涑。」王昭禹《周禮詳解》：「治絲而熟之為涑，絲帛熟然後可以設飾為用。」孫詒讓正義：「凡治絲治帛，通謂之涑。」(3317)《說文解字》水部：「涑，澗也。」段玉裁註：「《周禮·染人》：『凡染，春暴練……』註云：『暴練，練其素而暴之。』按，此『練』當作『涑』。『練其素』，素者，質也，即《輿氏》之『涑絲』、『涑帛』也。已涑之帛曰練。糸部『練』下云：『涑繒也』是也。輿氏如法涑之、暴之，而後絲帛之質精，而後染人可加染。」陸宗達先生闡釋：「古代涑麻用兩種灰：一種叫

10 戈如圖4：

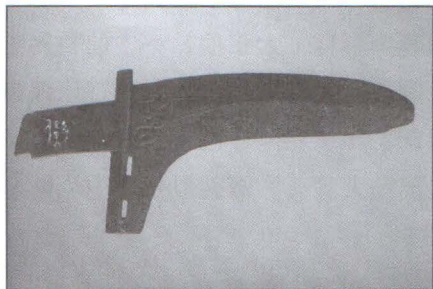


圖4 西周早期太保葛戈

戟如圖5：



圖5 曾侯乙墓有刺三戈戟、三戈戟、雙戈戟

『欄』，是用棟木燒成的；一種叫『蜃灰』，是用貝殼做的灰。程式是搓灰以後，用水漂盪。《周禮·考工記》所謂『清其灰而盪之而揮之』。這種方法叫漚。』¹¹ 科學史學者從古代精練的角度予以闡述：「這整個過程所述是利用了絲膠在鹼性溶液中溶解度較大的特點，先在較濃的鹼性溶液(棟灰水)中使絲膠充分膨潤、溶解，再用較稀的鹼性溶液(蜃灰水)把絲膠脫下。……《考工記》把絲、帛之精練區別開來，這是十分合理的，因絲未必要像帛那樣，把絲膠脫除得那樣乾淨。」¹² 「水漚」指用水漂盪的方法練絲。《漢語大詞典》宜補義值差(Difference of Semantic Feature)即「在義界中表示被訓釋詞語義特徵的用語」。¹³

【圭】

《漢語大詞典》：1. 古代帝王諸侯朝聘、祭祀、喪葬等舉行隆重儀式時所用的玉制禮器。長條形，上尖下方。其名稱、大小因爵位及用途不同而異。

亞明按，上端尖銳呈三角形即所謂「上尖下方」的圭，今人稱之為「尖首圭」，古文獻稱之為「琰圭」。《玉人》：「琰圭九寸，判規，以除慝，以易行。」鄭玄註：「凡圭，琰上寸半。琰圭，琰半以上，又半為瑑飾。諸侯有為不義，使者征之，執以為瑞節也。」《周禮·春官·典瑞》：「琰圭以易行以除慝。」鄭玄註引鄭司農語：「琰圭有鋒芒、傷害、征伐、誅討之象者。」琰圭與戈端相似，由兵器演變而來。

事實上，圭的形制不盡上尖下方；上尖下方只是圭的形制之一。《說文解字》玉部：「圭，瑞玉也。上圓下方。」可見圭還有上端呈半圓形的「琬圭」。《玉人》：「琬圭九寸而縹，以象德。」鄭玄註：「琬猶圓也。王使之瑞節也。諸侯有德，王命賜之，使者執琬圭以致命焉。」琬圭是天子的使臣嘉勉諸侯時所持的圭，長0.9尺，上端呈半圓形。戴震《考工記圖》繪有琬圭圖形，可備參。¹⁴ 實物則如圖6：



圖6
琬圭圖

11 陸宗達：《說文解字通論》，北京：北京出版社，1981年，第1版，頁173。

12 《中華文明史·先秦》第二卷，石家莊：河北教育出版社，1994年，第1版，頁214。

13 全國科學技術名詞審定委員會語言學名詞審定委員會：〈語言學名詞術語·訓詁學名詞〉，《科學術語研究》2006年第4期，頁21。

14 戴震研究會等：《戴震全集》，北京：清華大學出版社，1992年，第1版，頁780。

考古出土西周大型玉圭標本洛陽M196的上段略呈圓弧狀。¹⁵可為佐證。

此外，龍山文化有一種玉鷹紋獸面紋圭，上端呈梯形。如圖7：

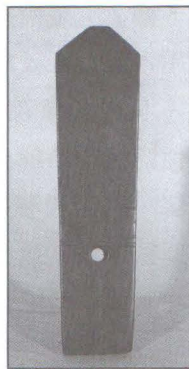


圖 7
龍山文化玉鷹紋
獸面紋圭

商代早期還有一種上端呈平頭形的圭，近似石斧之形，今人稱之為「平首圭」。如圖8：

由此看來，《漢語大詞典》「上尖下方」這個義值差不宜保留。



圖 8
商代早期圭

【鍾虞】

《漢語大詞典》：【鍾虞】亦作「鍾簋」。一種懸鐘的格架。上有猛獸為飾。

亞明按，《梓人》：「若是者以為鍾虞，是故擊其所縣，而由其虞鳴。」鄭玄註《梓人》「梓人為筍虞」：「樂器所縣，橫曰筍，植曰虞。」「鍾虞」特指懸掛樂鐘支架的豎杆。如圖9：

《漢語大詞典》沒有用義值差來區別「虞」和「筍」的語義特徵，宜釐清。



圖 9
曾侯乙墓編鐘簋圖

15 洛陽市文物工作隊：〈洛陽市東郊發現的兩座西周墓〉，《文物》1992年第3期。

五 循環乞貸

【茶白】

《漢語大詞典》：【茶白】如茶之白色。《周禮·考工記·鮑人》：「革，欲其茶白，而疾澣之，則堅；欲其柔滑，而脛脂之，則需。」

亞明按，《漢語大詞典》「茶」字有四種讀音，九種釋義，簡單地釋為「如茶之白色」，陷入循環乞貸，不知何指。《鮑人》鄭玄註：「韋革，遠視之，當如茅莠之色。」孫詒讓正義：「蓋韋革色貴白，遠視之與茅華色同，故經云『茶白』也。」(3291)白茅如圖10：



圖10 白茅圖

《漢語大詞典》「茶白」宜釋為：「像茅花似的白色。」

六 釋義欠安

【丹秫】

《漢語大詞典》：【丹秫】古代用作染料的赤粟。《周禮·考工記·鐘氏》：「鐘氏染羽，以朱湛丹秫，三月而熾之。」鄭玄註引鄭司農云：「丹秫，赤粟。」

亞明按，《說文解字》禾部：「秫，稷也。」稷，一說為黍或穀子，一說為高粱。黍(通稱黃米)和粟(通稱穀子、小米)籽色均黃，唯高粱籽色或白或紅褐，故「丹秫」當指紅高粱。

【晉】

《漢語大詞典》「晉1」：10. 通「鑄」。戈柄下的銅套，形銳，可以插入地裏。

亞明按，「晉」(鑄)不僅僅是「戈柄下的銅套」，凡殳、矛、戟、戈等長柄兵器柄部末端的銅套均稱「晉」。《廬人》：「凡為殳，五分其長，以其一為之被而圍之。參分其圍，去一以為晉圍；五分其晉圍，去一以為首圍。凡為首矛，參分其長，二在前、一在後而圍之。五分其圍，去一以為晉圍；參分其晉圍，去一以為刺圍。」鄭玄註：「鄭司農云：『晉謂矛戟下銅鑄也。……』玄謂晉讀如『王摺大圭』之摺，矜所捷也。」孫詒讓正義：「兵器秘末并以銅鑄之，名曰鑄，亦曰晉。」(3413)《說文解字》日部：「晉，進也，日出萬物進。」朱駿聲《說文通訓定聲》：「晉，段借為鑄。」《說文解字》金部：「鑄，秘下銅也。」《釋名·釋兵》：「矛下頭曰鑄，鑄入地也。」《廣雅·釋詁》：「摺，插也。」王念孫《廣雅疏證》：「晉訓為插，故殳、矛柄所插亦謂之晉。……又案，摺之言進也……」

「晉」、「搢」、「鑄」上古雙聲疊韻，聲同屬精紐，韻則真文旁轉，理據均為「進入」，屬同源詞。《漢語大詞典》釋「晉」語的外延過小，義值差不夠準確；宜調整為「長柄兵器柄部末端可以插入地裏的銅套」。

【門阿】

《漢語大詞典》：【門阿】門屋。《周禮·考工記·匠人》：「王宮門阿之制五雉。」鄭玄註：「阿，棟也。」賈公彥疏：「棟也者，謂門之屋，兩下為之，其脊高五丈。」

亞明按，孫詒讓正義引胡承珙語：「鄭以『棟』訓『阿』者，非謂『棟』有『阿』名，謂屋之中脊其當棟處名『阿』耳。『阿』之訓義為曲。……《說文》：『阿，一曰曲𡵚也。』其在宮室，則凡屋之中脊，其上穹然而起，其下必卷然而曲。其曲處即謂之阿。……中脊者棟之所承，故鄭以當阿為當棟耳。」(3472)「門阿」指王宮台門的頂脊。如圖11：

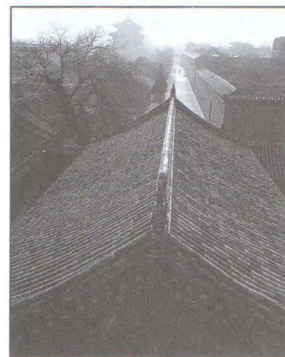


圖11 門阿側面俯視圖

【句弓】

《漢語大詞典》：【句弓】彎曲而不能遠射的劣質弓。《周禮·考工記·弓人》：「覆之而角至，謂之句弓。」鄭玄註：「句，於三體材敝惡，不用之弓也。覆，猶察也。謂用射之時而察之。至，猶善也。但角善，則矢雖疾而不能遠。」孫詒讓正義：「《司弓矢》云：『句者謂之弊弓。』註云：『弊，猶惡也。』……句則體弱不任用也。」

亞明按，孫詒讓正義末句原文為：「此句弓，即合三成規，比往體多來體寡之弓為尤句，則體弱不任用也。」(3568)《漢語大詞典》引文破句，遂致釋義忽略「尤」字。《說文解字》句部：「句，曲也。」弓皆彎曲，而或能遠射，或不能遠射，是故不能遠射之原因不是彎曲，而是過於彎曲。「句弓」指角、幹、筋三者質量低劣，弓體過於彎曲的弓。

《考工記》在古文獻裏，只是滄海一粟；《考工記》關於物類的記載，只是一家之說，不一定是先秦通說，也不一定與考古出土的文物相符。《漢語大詞典》屬語文類辭書，自有體例。本文僅為芹獻備補，純屬管窺之見，絲毫無減《漢語大詞典》體大思精的總體優點。